

CHINA ROAD & BRIDGE CORPORATION D.O.O. PEKING, NR KINA - DIO STRANOG DRUŠTVA PODGORICA



Company name / Naziv firme:

CHINA ROAD & BRIDGE CORPORATION D.O.O. PEKING, NR KINA - DIO STRANOG DRUŠTVA PODGORICA

Address / Adresa:

Nova Dalmatinska bb, Podgorica, Montenegro

TIN / PIB:

03016480

VAT / PDV:

30/31-14424-7

E-mail:

info@crbcmontenegro.me

| TO / ZA: | Employer: Government of Montenegro represented by Ministry of Capital investments / Investor: Vlada Crne Gore koju predstavlja Ministarstvo saobraćaja i pomorstva | | |
|---|---|--|--------------|
| Address / Adresa: | Rimski trg 46, Podgorica, Montenegro / Rimski trg 46, Podgorica, Crna Gora | | |
| Contract / Ugovor: | DESIGN AND BUILD CONTRACT for Bar-Boljare Highway, Section: Smokovac – Uvac – Mateševo, dated 26 February 2014, Appendix No. 4 Ref. No. 34/19-01-33903/2 dated 10th May 2019 UGOVOR ZA PROJEKTOVANJE I IZGRADNJU autoputa Bar-Boljare, Dionica Smokovac – Uvač – Mateševo, od 26. februara 2014. Prilog 4 br. 34/19-01-903/2 od 10. maja 2019. | | |
| Contract No. / Br. Ugovora: | Contract Ref. No. 01-827/1, Appendix No. 4 Ref. No. 34/19-01-3903/2 Ugovor br. 01-827/1, Prilog 4 br. 34/19-01-3903/2 | | |
| Advance Payment Invoice No. / Br. avansne fakture: | 2021/07/26 BBH-WS-017-CD | Invoice Date. / Br. Datum: | 26 July 2021 |
| Place of request for the payment issue (IPS) Mjesto podnošenja zahtjeva za plaćanje (IPS): | Podgorica | Date of request for the payment issue (IPS)/Datum podnošenja zahtjeva za plaćanje (IPS): | 16 July 2021 |
| Engineer's issuance of IPC Letter No. Inženjerovo izdavanje dopisa Privremene situacije br. | Ref.: IG/18995/MR,ME (IPC NO. WS-017) | Engineer's issuance of IPC date/ Datum Inženjerovog izdavanja Privremene situacije | 23 July 2021 |
| Payment Due Date (42 days after Contractor's Statement Submission) / Datum dospjeća plaćanja (42 dana nakon dostave Izjave Izvođača) | 27 August 2021 | | |
| No. / Broj | ITEMS / STAVKE | Value for Payment / Iznos za plaćanje | |
| A | Contractor's payments / Plaćanja Izvođača | EUR 116,348.39 | |
| B | Retention Money / Garantni depozit | EUR 5,817.42 | |
| C | Advance payment amortization / Amortizacija avansnog plaćanja | EUR 43,630.65 | |
| D | Non Conformity / Neusaglašenost | EUR 0.00 | |
| E | Deductions / Odbici | EUR 0.00 | |
| F | Value of this Invoice (A-B-C+D+E) / Vrijednost ove fakture (A-B-C+D+E) | EUR 66,900.32 | |

Notice: Invoice exempted from VAT based on the Article 16 of the Law on Bar-Boljare Highway ("Montenegro Official Gazette" No. 52/14) and the Subclause 1.15 of the Design and Build Contract for Bar-Boljare Highway, Section: Smokovac-Uvac-Mateševo ("Montenegro Official Gazette" No. 54/14)

/ Napomena: Faktura oslobođena PDV-a na osnovu člana 16 Zakona o autoputu Bar-Boljare ("Službeni list Crne Gore" br. 52/14) i podklauzule 1.15 Ugovora o projektovanju i izgradnji autoputa Bar-Boljare, Dionica: Smokovac-Uvač-Mateševo ("Službeni list Crne Gore" br. 54/14)

*Please make payment in accordance with our bank information: / Molim Vas da izvršite plaćanje na osnovu sljedećih podataka:

| Bank account details (for payment in Montenegro in EUR) / Detalji računa banke (za plaćanje u Crnoj Gori u eurima) | |
|--|--|
| Amount / Iznos: | EUR 66,900.32 |
| Account No / Broj računa: | 535-888888-42 |
| With Bank / Ime banke: | Prva banka CG |
| Street / Ulica: | Nova Dalmatinska bb |
| City and Country / Grad i Država: | Podgorica, Montenegro / Podgorica, Crna Gora |
| Company Name / Naziv preduzeća: | CHINA ROAD & BRIDGE CORPORATION D.O.O. PEKING, NR KINA - DIO STRANOG DRUŠTVA PODGORICA |

M.P.

General Manager / Generalni Direktor

Hei Shiqiang

